



འབྲུག་གི་བཅག་འཇུག་ལྷན་ཚོགས།

ELECTION COMMISSION OF BHUTAN

(Ensuring Free, Fair & Democratic Elections & Referendums)



ཨ་སི་བི/བད་འཕྲིན་-༠༡/༢༠༡༧/༢༥༡༡

སྤྱི་ཚེས་ ༡༧/༣ ༢༠༡༧ ལུ།

བད་འཕྲིན།

འདེམས་ཁོངས་ལྷན་ལུས་ ༤༠ འི་ནང་ལུ་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཇུང་དང་ ཐིམ་ཕུག་རྫོང་ལག་ སྲོམ་རྟེན་འོག་གི་  
 རྩོམ་འཕྲིན་སྤྱི་འོག་གི་ རྟེན་འོག་ཚོགས་སྡེ་ཚོགས་པའི་ ཏུས་མིན་བཅག་འཇུག་

༣ འབྲུག་གི་བཅག་འཇུག་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ འབྲུག་གི་བཅག་འཇུག་འཇུག་འཇུག་འཇུག་འཇུག་འཇུག་འཇུག་ ༢༠༠༥ ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ༡༧༧ པ་  
 དང་ འབྲུག་གི་ཚུ་མིམས་ཚེན་མའི་དགོངས་དོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འདེམས་ཁོངས་ལྷན་ལུས་ ༤༠ འི་ནང་ལུ་ ས་གནས་  
 གཞུང་གི་བཅག་འཇུང་དང་ ཐིམ་ཕུག་རྫོང་ལག་ སྲོམ་རྟེན་འོག་གི་ རྩོམ་འཕྲིན་སྤྱི་འོག་གི་ རྟེན་འོག་ཚོགས་སྡེ་ཚོགས་པའི་  
 ཏུས་མིན་བཅག་འཇུག་འགོ་འདྲེན་འབྲེལ་བའི་འབད་བད་འཕྲིན་སྤྱི་འོག་ཨིན། འདེམས་ཁོངས་སྲོང་མ་རྩུ་ གཤམ་གསལ་ལྷང་ཨིན།

རྫོང་ལག་	རྟེན་འོག་	རིམ་ཨང་	འདེམས་ཁོངས་
རྟེན་འོག་ཚོགས་སྡེ་ཚོགས་པ།			
ལུ་ཐང་	ལུ་ར་	༡	ལུ་ར་མདོ་བཞི།
ཚུ་ལ་	གད་ལྷག་ན་	༢	དར་ག་ཚེ་སྤྱིས།
	དག་གླིང་	༣	དི་ལི་པ་ཁ་ལམ་འགྲོ་ལ།
དར་དཀར་ན་	གཙང་ལ་	༤	གུང་པ་ལུ་ལུ།
	ཀམ་གླིང་	༥	ལབ་ཚུ་ལ།
	ལྷ་མའི་རྫོང་ལ་	༦	རྫོང་ས་བསམ་གླིང་།
		༧	ལྷང་བསམ་ལ་ས།
	ནི་ཚུ་ལ་	༨	ལུ་ལ་ལུ་སྤྱི་ས།
མགར་ས་	ལ་ལ་	༩	རྒྱལ་ལུ་ལུ་སྤྱི།

		༡༠	སྤྲུག་ལོ།
ལྷོ་མཚམས་	དབུས་སྤྱི་	༡༡	སྤྲུག་ལོ་ གསལ་གཏུག་ལོ།
ལྷོ་མཚམས་	ལྷོ་མཚམས་	༡༢	ལྷོ་མཚམས་
	བཙན་མཁའ་མཚམས་	༡༣	བཙན་མཁའ་མཚམས་
མཚམས་སྤྱི་	མཚམས་སྤྱི་	༡༤	མཚམས་སྤྱི་ གཏུག་ལོ་མཚམས་སྤྱི་།
	མི་ལམ་སྤྱི་	༡༥	མི་ལམ་སྤྱི་།
	དགོངས་འདུས་	༡༦	བདག་སྤྱི་ ལྷོ་མཚམས་
	སྤྱི་	༡༧	གསལ་སྤྱི་།
སྤྱི་	མཚམས་སྤྱི་	༡༨	ལྷོ་མཚམས་ གསལ་སྤྱི་
	བཙན་ལོ་	༡༩	ལྷོ་མཚམས་ ལྷོ་མཚམས་།
ལྷོ་མཚམས་མཚམས་	བཙན་ལོ་སྤྱི་	༢༠	གསལ་སྤྱི་ལོ་ ལྷོ་མཚམས་ལོ།
	གསལ་སྤྱི་	༢༡	ལྷོ་མཚམས་
	བཙན་ལོ་སྤྱི་	༢༢	ལྷོ་མཚམས་སྤྱི་།
ལྷོ་མཚམས་	ལྷོ་མཚམས་ལོ་	༢༣	ལྷོ་མཚམས་ དབུས་སྤྱི་ལོ།
		༢༤	ལྷོ་མཚམས་ལོ་
	སྤྱི་སྤྱི་ལོ་	༢༥	སྤྱི་སྤྱི་ལོ་
བསམ་གྱི་སྤྱི་ལོ་ལོ་	བསམ་ལོ་	༢༦	ལྷོ་མཚམས་སྤྱི་སྤྱི་།
		༢༧	ལྷོ་མཚམས་
	ལྷོ་མཚམས་	༢༨	ལྷོ་མཚམས་

		༢༧	སྐྱེ་ལྗོངས་ཀྱི་གཞུང་མནཱ་མ།	
	ཞོ་རོང་	༢༨	ན་སྐྱེ་ལྗོངས་མི་ལུ་མ།	
	བདེ་བ་ཐང་	༢༩	རི་མཁམ།	
		༣༠	མར་ལྷོང་།	
བསམ་ཚུལ་	བསྐྱེ་ལྗོངས་	༣༡	ལྷོ་བ་ཐང་ གཞུང་དཀའ་ལྷོང་།	
	ཕུན་ཚོགས་དཔལ་རི་	༣༢	ཕུན་ཚོགས་ལྷོང་ ཉིང་ཉིང་མ།	
	གསང་སྐྱེ་ལྗོངས་ཚོས་ལྷོང་	༣༣	བདེ་འཕེལ་ལྷོང་སྐྱེ་ལྷོང་།	
	བསམ་ཚུལ་	༣༤	ཉི་མ་ལྷོང་ ཕྱིར་ལོག་ས།	
	ཉི་ལྷོང་	༣༥	མཐོང་ས་ ལྷོ་བས་ཚེན་ཐང་།	
	ལོ་རྒྱུས་	༣༦	སྐྱེ་ལྗོངས་སྐྱེ་ ལྷོང་སྐྱེ་།	
གསང་སྐྱེ་	ཉི་ལྷོང་	༣༧	ལུང་ཚི་ལུ།	
ཐིམ་ལྷོང་	ལྷོང་བཞི་	༣༨	ལྷོང་ལྷོང་ལ།	
		༣༩	ལང་སྐྱེ་ལྷོང་།	
		༤༠	ལྷོང་སྐྱེ་	
		༤༡	གསང་སྐྱེ་	
	དར་དཀའ་ལ་		༤༢	ཐང་འཕྲོག་།
			༤༣	གཞུང་འཕྲོག་།
བཀྲ་ཤིས་སྐྱེ་	གཞུང་སྐྱེ་	༤༤	དཀོན་སྐྱེ་ལྷོང་ལ་ ལོ་སྐྱེ་ལྷོང་	

གྲོང་གསལ་	གྲུང་མཐིལ་	༤༧	གཡུ་རྩུང་ཚོས་གླིང་།
ཕྱིས་རང་	སྒོ་གསལ་གླིང་	༤༨	འཇོམ་གླིང་བོར་།
		༤༩	དཔལ་རི་ཐང་།
དབང་འདུས་ཕོ་བྲང་	ཀ་གཞི་	༥༠	ལེང་སྤྲིས།
	དུངས་ཚུ་	༥༡	གཡུས་ས་སྐང་།
རྫོང་ཁག་ཁྲོམ་སྡེ་ཚོགས་པ།			
ཚུ་ལ་	ཕུན་ཚོགས་གླིང་ཁྲོམ་སྡེ་	༥༢	པད་དཀར་ཞིང་།
		༥༣	རིན་ཆེན་གླིང་།
		༥༤	ཕུན་ཚོགས་གླིང་སྐང་།
གསལ་སྤང་	དགོ་ལེགས་ཕུག་ཁྲོམ་སྡེ་	༥༥	ནམ་མཁའ་གླིང་།
བསམ་གྲུབ་སྡེ་རིང་མཁའ་	བསམ་གྲུབ་སྡེ་རིང་མཁའ་ཁྲོམ་སྡེ་	༥༦	བསམ་གྲུབ་སྡེ་རིང་མཁའ་སྡེ་།
ཁྲོམ་སྡེ་རོ་ཚབ།			
མགར་ས་	ཁྲོམ་སྡེ་	༥༧	ཁྲོམ་སྡེ་རོ་ཚབ།
མོང་སྐྱར་	ཁྲོམ་སྡེ་	༥༨	ཁྲོམ་སྡེ་རོ་ཚབ།
པརྱ་དགའ་ཚལ་	ཁྲོམ་སྡེ་	༥༩	ཁྲོམ་སྡེ་རོ་ཚབ།
སྤ་རོ་	ཁྲོམ་སྡེ་	༦༠	ཁྲོམ་སྡེ་རོ་ཚབ།
ཐིམ་ཕུག་རྫོང་ཁག་ སྤོམ་ཆེད་འོག་གི་ རོ་བཟོ་སྟོན་ ལྷི་འོག་གི་དུས་མིན་བཙག་འཇུ།			
ཐིམ་ཕུག་	སྟོན་	༦༡	རོ་བཟོ་སྟོན།

བཅག་འཕྱུ་འདི་གི་ལས་འཆར་དང་ འདེམས་ཁོངས་ འདེམས་ངོའི་གདམ་ངོ་བོ་ཉན་ནི་གི་བྱ་རིམ་ བཅག་འཕྱུ་འདི་ཐོ་ཡིག་  
 ཚོགས་རྒྱུན་འཕུལ་ཆས་ ཚོགས་རྒྱུན་ས་ཁོངས་ ཚོགས་རྒྱུན་འགོ་དཔོན་ ཚོགས་རྒྱུན་འཛིན་སྐྱོང་ བདེ་སྲུང་ དེ་ལས་གཞན་  
 དགོས་མཁོའི་གྲ་སྒྲིག་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ལ་གསལ་ལ་ཚུ་ གཤམ་འཁོད་ལྟར་དུ་ མི་མང་ཡོངས་ལུ་བརྟེན་འཕྲིན་སྤེལ་ཕྱིན།

**ཀ། བཅག་འཕྱུ་འདི་ལས་འཆར།**

༡. བཅག་འཕྱུ་འདི་ལས་འཆར་ གཤམ་འཁོད་ལྟར་དུ་ཡིན།

ཚེས་གྲངས་དང་དུས་ཚོད་	བྱ་གཞི་
༡༧-༣-༢༠༡༧	<ul style="list-style-type: none"> <li>- བཅག་འཕྱུ་འདི་བརྟེན་འཕྲིན་གསལ་བསྐྱབས།</li> <li>- ལྷན་ཚད་ལྡན་པའི་འགྲེམ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་གིས་ ངོས་ལེན་ འགོ་དཔོན་ལུ་ ལུ་ཡིག་གཏང་ནི་འགོ་བཙུགས།</li> <li>- ཁྲོམ་སྤེ་ངོ་ཚབ་ཚེད་འོག་ཁྲོམ་སྤེ་ཚོགས་པའི་གོ་གནས་ཀྱི་དོན་ལུ་ ལྷན་ཚད་ལྡན་པའི་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་གིས་ ཚོགས་རྒྱུན་ སྐྱུར་མི་ བརྒྱུ་ཆ་ ༥ འི་ལག་བྲིས་ལེན་ནི་འགོ་བཙུགས།</li> </ul>
༣༠-༣-༢༠༡༧	<ul style="list-style-type: none"> <li>- འདེམས་ངོའི་གདམ་ངོ་གི་ཡིག་ཆ་ཕུལ་ནི་མཐའ་མཇུག་ཚེས་གྲངས།</li> </ul>
༣༡-༣-༢༠༡༧	<ul style="list-style-type: none"> <li>- འདེམས་ངོའི་གདམ་ངོ་གི་བརྟེན་འཕྲིན།</li> </ul>
༡-༤-༢༠༡༧	<ul style="list-style-type: none"> <li>- བཅག་འཕྱུ་འདི་ཕྱིར་འཐོན་གྱི་མཐའ་མཇུག་ཚེས་གྲངས།</li> <li>- ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ འགྲེམ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ལས་ འགྲེམ་ཐོག་རྒྱུན་འགོ་གི་ལུ་ཡིག་ལེན་ནི་མཐའ་མཇུག་ཚེས་གྲངས་དང་ ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་པའི་ འགྲེམ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱུན་ སྐྱུར་མི་ཚུ་ལུ་ འགྲེམ་ཐོག་རྒྱུན་འགོ་བཙུགས་འགོ་བཙུགས།</li> <li>- བཅག་འཕྱུ་འདི་བསྐྱུལ་བསྐྱབས་འགོ་བཙུགས།</li> </ul>
༡༤-༤-༢༠༡༧	<p>བཅག་འཕྱུ་འདི་བསྐྱུལ་བསྐྱབས་མཇུག་བསྟུ།              (རྫོ་པའི་ཚུ་ཚོད་ ༤.༠༠)</p>
༡༧-༤-༢༠༡༧	<p>འགྲེམ་ཐོག་རྒྱུན་འགོ་ལེན་ནི་མཐའ་མཇུག་གི་ཉིན་དང་དུས་ཚོད།              (ཕྱི་དུའི་ཚུ་ཚོད་ ༥.༠༠)</p>
༡༥-༤-༢༠༡༧	<p><b>ཚོགས་རྒྱུན་ཉིན་མ་དང་ གྲུབ་འབྲས་བསྐྱོམས་ནི།</b></p>
༡༩-༤-༢༠༡༧	<ul style="list-style-type: none"> <li>- གྲུབ་འབྲས་གསལ་བསྐྱབས་འབད་དེ་ འབྲུག་རྒྱལ་པོའི་ཞབས་མར་ གྲུབ་འབྲས་སྐྱུན་འབྲུལ།</li> </ul>



ཡིན། བཅག་འཕུའི་མཐའ་དབུད་ཐོ་ཡིག་ནང་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་སྟེ་ཡོད་མི་ཆ་མཉམ་རང་ འབྲེལ་ཡོད་འདེམས་  
ཁོངས་འདི་ནང་ ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱར་ནི་ལུ་བྱུང་ཚད་ལྡན་ཡིན།

- ༤. བཅག་འཕུའི་ཐོ་ཡིག་གི་ཆ་བཞག་ཚེས་གངས་འདི་ སྤྱི་ཚེས་༡-༡-༢༠༡༧ འདི་ཡིན་མ་ལས་ སྤྱི་ཚེས་༡-༡-༢༠༡༧  
ཚུན་ལུ་ སྤྱི་ཚེས་ལོ་༡༥ ཡང་མི་ ཡང་ན་ སྤྱི་ལོ་༡༩༩༩ ཟླ་༡ པའི་ཚེས་༡ ལུ་ ཡང་ན་ དེའི་སྤྱོད་ལུ་སྤྱི་ཚེས་མི་  
ཆ་མཉམ་རང་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་པའི་ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱར་མི་ཅིག་སྟེ་ སྤྱི་ཚེས་ལོ་དམའ་ཚད་ཀྱི་དགོས་མཁོ་ལྡན་ཡིན།
- ༥. ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱར་མི་ངོས་འཛིན་འདྲ་པར་ ཉེ་མ་བསྐྱེལ་ལེན་འབད་མ་ཚུགས་མི་ཚུ་ལུ་ རྫོང་ཁག་བཅག་འཕུའི་  
ཡིག་ཚང་གིས་ ཚོགས་རྒྱུ་ཉིན་མ་ཚུན་ འཕྲོ་མཐུད་དེ་རང་ བགོ་བཟུམ་འབད་ནི་ཡིན།
- ༡༠. བཅག་འཕུའི་མཐའ་དབུད་ཐོ་ཡིག་འདི་ པར་བསྐྱེན་འབད་ཐོག་ སྤྱི་ཚེས་༡-༣-༢༠༡༧ ནང་འཁོད་ངོས་ལེན་  
འགོ་དཔོན་ཚུ་ལུ་སྤྱོད་ནི་དང་ སྤྱི་ཚེས་༡-༤-༢༠༡༧ ལུ་ འདེམས་ངོ་ཚུ་ལུ་བྱིན་འོང།

**ཆ༽ བཅག་འཕུའི་བསྐྱེལ་བསྐྱགས།**

- ༡༡. འདེམས་ངོ་ཅིག་ལུ་ བཅག་འཕུའི་བསྐྱེལ་བསྐྱགས་འབད་ནི་དོན་ལས་ ཉིན་གངས་ ༡༥ ཚུན་ཡོད་མི་འདི་  
ཚོགས་རྒྱུ་མ་རན་པའི་གོང་གི་དུས་ཡུན་ཚུ་ཚོད་༤ ཀྱི་སྤྱོད་ལུ་ མཇུག་བསྐྱེད་གོ།
- ༡༢. རྫོན་པོ་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཕུམ་མི་ སྤྱིད་དོན་ཚོགས་པ་ཅིག་གི་ལས་བྱེད་པ་ ཡང་ན་ འཕུམ་མི་ཅིག་ ཡང་ན་  
བཅག་འཕུའི་ལས་གྲུབ་མི་ཅིག་གིས་ འདེམས་ངོ་ག་གིས་དོན་ལུ་ཡང་ ཐད་ཀར་ ཡང་ན་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་  
བསྐྱེལ་བསྐྱགས་འབད་མི་ཚོགས། རྫོན་པོ་ ཡང་ན་ སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཕུམ་མི་ཅིག་གིས་ འཕུག་གི་བཅག་འཕུའི་  
བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༥ དོན་ཚན་ ༣༣༡ མངའ་འོག་ ཁོང་ར་དང་ ཁོང་རའི་བཟའ་ཟླ་ཚུ་ལུ་ འབྲེལ་ཐོག་རྒྱུ་  
ཤོག་གི་མཐུན་རྐྱེན་གནང་སྟེ་ཡོད་མི་འདི་ གལ་སྤྱིད་ལག་ལེན་མི་འབབ་ནི་ཡིན་མ་ལུ་ བྲོས་ཐག་ཚོད་པ་ཅིན་  
ཚོགས་རྒྱུ་ཉིན་ལུ་ ཚོགས་རྒྱུ་བསྐྱར་བར་མ་གཏོགས་ གཞུང་འབྲེལ་གྱི་བཟླ་སྐོར་ཚུ་འབབ་མི་ཚོགས།
- ༡༣. བཅག་འཕུའི་ལས་གྲུབ་པའི་ ས་གནས་གཞུང་གི་འགོ་དཔོན་གཞན་ཡིན་མི་ འདི་ཡང་ རྫོན་པོ་ དམངས་མི་  
ཚོགས་པ་ ཁྲོམ་དཔོན་ ཁྲོམ་སྟེ་ཚོགས་པ་དང་ རྫོང་ཁག་ཁྲོམ་སྟེ་ངོ་ཚབ་ཚུ་གིས་ འདེམས་ངོ་ག་གིས་དོན་ལས་  
ཡང་ ཐད་ཀར་ ཡང་ན་ ཐད་ཀར་མིན་པའི་བསྐྱེལ་བསྐྱགས་འབད་མི་ཚོགས་ནི་དང་ ཚོགས་རྒྱུ་ཉིན་སྐབས་ལུ་  
ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱར་མི་ཅིག་སྟེ་བཅའ་མར་གཏོགས་ནི་རྒྱུ་ཚུ་ཅིག་ཡིན།

**ཇ༽ བཅག་འཕུའི་བསྐྱེལ་བསྐྱགས་མ་དདུལ།**

༡༤. འདེམས་ངོ་ཅིག་གིས་ ཁོ་མོ་རའི་བཅག་འཐུའི་བསྐྱུལ་བསྐྱགས་ཟད་ཐོན་འདི་ བཅག་འཐུའི་མི་དམངས་བསྐྱུལ་བསྐྱགས་མ་དདུལ་བཅའ་ཁྲིམས་༢༠༠༥ ཅན་མའི་དོན་ཚན་༥༩ པའི་ནང་ མཐོ་ཚད་བཀོད་དེ་ཡོད་མི་ འདི་ ཡང་ དདུལ་ཀྲམ་ ༥༠,༠༠༠/- ལས་ལྷག་གཏང་མི་ཚོགས།

**༡༥ བཅག་འཐུའི་བསྐྱུལ་བསྐྱགས་ཟད་ཐོན་སྟན་ལྷན་ཁུངས།**

༡༥. འདེམས་ངོ་ཅིག་གིས་ ཁོ་མོ་རའི་བཟླ་ཞིབ་ཀྱི་དོན་ལུ་ བསྐྱུལ་བསྐྱགས་ཀྱི་ཟད་འཐོའི་ཕྱིས་ཁྲུའི་སྟན་ལྷན་ཁུངས་ཀྱི་ ཚེད་དམིགས་བཀོད་པའི་བྱ་རིམ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ རྒྱལ་ཡོངས་ལྷ་རྟོག་པ་ལུ་ བཅག་འཐུའི་གྲུབ་འབྲས་གསལ་བསྐྱགས་འབད་ཚར་བའི་ ཉིན་གངས་སུམ་ཅུའི་ནང་འཁོད་བཅུགས་དགོ། བཅག་འཐུའི་ཕྱིས་ཁྲུའི་སྟན་ལྷན་ཁུངས་ རྒྱལ་མི་འདི་ མ་འོངས་པའི་བཅག་འཐུ་ཚུ་ནང་ གལ་གཏོགས་འབད་ནི་ལུ་བཀག་ནི་ཨིན།

**༡༦ དེམས་ངོ་ཚམ་མཉམ་གྱིས་ མི་མང་གསལ་བཤད་འབད་ནི་ལུ་ སྤྱི་སྟོམ་འཛོམས་འདུ།**

༡༦. ཚོགས་རྒྱན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ འདེམས་ངོ་རེ་རེ་བཞིན་གྱི་གསལ་བཤད་ཉན་ནི་ལུ་ འཛོམས་འདུ་ཐེངས་མང་རབས་ཅིག་ ནང་ སོ་སོར་འབད་ ཡང་བསྐྱུར་དུ་འོང་དགོ་པའི་ བྱ་སྐབས་མ་བདེམ་ཚུ་སེལ་ནི་དང་ དོ་འགྲན་འབད་མི་ འདེམས་ངོ་ཚུ་གིས་ ཚོགས་རྒྱན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ལུ་ གསལ་བཤད་འབད་ནི་གི་གོ་སྐབས་ འདྲ་མཉམ་ཐོབ་ཐབས་ལུ་ ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ འབྲེལ་ཡོད་བཅག་འཐུའི་འགོ་འདྲེན་པ་ཚུ་དང་ བདེ་སྲུང་མཉམ་འབྲེལ་པ་ཚུ་དང་ གཞིག་ཁར་ མོས་བསྐྱུན་ཐོག་ སྤྱི་འོག་རེ་རེ་བཞིན་དང་ དགོ་མཁོ་ཆེ་བ་ཅིན་ གཡུས་ཚན་གྱི་གནས་ཚད་ཚུན་ ནང་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ གྱི་ སྤྱི་སྟོམ་འཛོམས་འདུའི་ལམ་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སྤྱི་སྟོམ་འཛོམས་འདུའི་གྲུག་གི་ འབད་དགོ།

**༡༧ འབྲེམ་ཐོག་རྒྱན་ཤོག།**

༡༧. འབྲེམ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱན་སྐྱུར་མི་གི་ཐོ་འདི་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཐུ་གཉིས་པ་ ༢༠༡༤ གྱི་དོན་ལུ་ འབྲེམ་ཐོག་ཐོ་བཀོད་འབད་དེ་ཡོད་མི་ལུ་གཞིར་བཞག་འབད་ནི་ཨིན།

༡༨. འབྲེམ་ཐོག་རྒྱན་ཤོག་གི་རིམ་པའི་ལས་འཆར་འདི་ གཤམ་འཁོད་བཀོད་མི་ལྟར་དུ་ཨིན།

ཚེས་གངས་དང་དངས་ཚོད་	དན་གསོ་
༡༧-༣-༢༠༡༧	- རྒྱད་ཚད་ལྷན་པའི་འབྲེམ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱན་སྐྱུར་མི་ཚུ་གིས་ ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་ལུ་ རྒྱ་ཡིག་གཏང་ནི་འགོ་བཅུགས།
	- ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ འབྲེམ་ཐོག་རྒྱན་ཤོག་གི་ལཱ་ལྷན་ལེན་ནི་མཐའ་མཇུག་ཚེས་གངས།



༡-༤-༢༠༡༧	-	ངོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ ཐོ་བཀོད་གྲུབ་པའི་འགྲེམ་ཐོག་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ལུ་ འགྲེམ་ཐོག་རྒྱུན་ཤོག་གཏང་ནི་འགོ་ བརྩུགས།
༡༧-༤-༢༠༡༧	-	འགྲེམ་ཐོག་རྒྱུན་ཤོག་ལེན་ནི་མཐའ་མཚུག་གི་ཉིམ་དང་དུས་ཚོད། ༼ཕྱི་རུའི་ཚུ་ཚོད་ ༥།༽
༡༥-༤-༢༠༡༧	-	ཚོགས་རྒྱུན་ཉིམ་དང་ གྲུབ་འབྲས་བསྐྱེམས་ནི།

ད༽ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར།

- ༡༩. བཅག་འཕུལ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ སྤོད་ཡོད་མི་ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར་འདི་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར་འདི་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཚུའི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར་འདི་ ཆ་གནས་ཚན་གྱི་ཡིག་ཆ་ཡིན།
- ༢༠. ཡིན་རུང་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ཆ་མཉམ་གྱིས་རང་ ཅད་སྲིད་དང་སྲོལ་འཛིན་ལྷན་ཁག་གིས་སྤོད་ཡོད་པའི་ མི་  
ཁྲུངས་དོ་སྤོད་ལག་ཁྱེར་འདི་ རང་དང་གཅིག་ཁར་མཉམ་སྐྱེལ་འབྲེལ་འོང་དགོ། གལ་སྲིད་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་  
མི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར་དང་འབྲེལ་བའི་ ཚུད་ཚོགས་ལེ་འབྲུང་པ་ཅིན་ སྤེ་ཁྲིད་འགོ་དཔོན་གྱིས་ མི་ཁྲུངས་དོ་  
སྤོད་ལག་ཁྱེར་འདི་ ཐག་ཚོད་གྱི་གཞི་ཉེན་འབད་དགོ།

ན༽ ཚོགས་རྒྱུན་འཕུལ་ཆས།

- ༢༡. ཚོགས་རྒྱུན་འཕུལ་ཆས་ (ཨི་མི་ཨེམ་) འདི་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན་འབྲེལ་པར་ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་ནི་ལུ་  
ལག་ལེན་འབྲེལ་པར་ཡིན།

པ༽ ཡུན་རིང་གི་བར་ན་ དག་མ་བརྟུབ་པའི་སྐྱེལ་ཚུམ།

- ༢༢. བཅག་འཕུལ་སྐྱེལ་ལུ་ ཡུན་རིང་གི་བར་ན་ དག་མ་བརྟུབ་པའི་སྐྱེལ་ཚུམ་འདི་ ལག་ལེན་འབྲེལ་པར་དང་ སྐྱེལ་ཚུམ་  
འདི་ལག་པ་གཡམས་པའི་ཨམ་མཐེ་བོང་གི་ སྤེན་མོའི་ཚེ་ལས་མར་ ལེགས་ཤོམ་འབད་བཀལ་དགོ།

ཕ༽ ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན།

- ༢༣. ཚོགས་རྒྱུན་སྐྱུར་མི་ངོས་འཛིན་ ས་གནས་གཞུང་གི་ བཅག་འཕུལ་མཐའ་དཔུད་ཐོ་ཡིག་ནང་ བན་སྐྱོན་འབད་དེ་  
ཡོད།



༢༧. བཙག་འཕུའི་འགོ་དཔོན་ཚུ་ ཁོ་མོ་རའི་གྲང་ ཡང་ན་ མི་རྩིས་ཐོ་བཀོད་ཡོད་སར་འདེམས་བསྐོས་འབད་མི་ཚོགས།

**མ། སླིག་དང་ཁྲིམས་ དེ་ལས་བདེ་སྤྱད་ལས་བྱེད་པ་སྤྱོད་ནི།**

- ༣༠. རྫོང་བདག་དང་ རྫོང་འོག་བདག་སྤྱོད་འགོ་དཔོན་གྱིས་ བཙག་འཕུའི་དུས་ཡུན་སྐབས་ལུ་ རྫོང་ཁག་དང་རྫོང་འོག་ནང་ བདག་སྤྱོད་དང་འབྲེལ་བའི་གནད་དོན་ཆ་མཉམ་གྱི་འབྲེལ་བ་འབབ་སའི་ལཱ་འབད་དགོ།
- ༣༡. རྫོང་བདག་དང་རྫོང་འོག་བདག་སྤྱོད་འགོ་དཔོན་གྱིས་ རང་སེའི་དབང་ཁྱབ་ནང་ རང་མོས་དང་རྣམ་དག་གི་ བཙག་འཕུའི་འབྲེལ་འབབ་ནི་ལུ་ སླིག་དང་ཁྲིམས་གྱི་གནས་སྤྱད་ས་ཚུ་འོས་མཐུན་དང་ བྱ་སྐབས་བདེ་ཉོག་ཉོ་ ཡོད་པ་ལས་བདེན་བཟོ་དགོ་པའི་ཁག་འགན་པོག།
- ༣༢. བཙག་འཕུའི་འགོ་དཔོན་ཆ་མཉམ་རང་ བཙག་འཕུའི་དུས་ཡུན་མི་ལ་བུ་ལུ་ རང་སེའི་ས་ཁོངས་ནང་སྤྱོད་དགོ།
- ༣༣. རྒྱལ་གཞུང་འབྲུག་གི་འགག་སྡེ་གིས་ འབྲུག་གི་བདེ་སྤྱད་བཅའ་ཡིག་དང་སློབ་གཞི་ལྟར་དུ་ བདེ་སྤྱད་གི་ཁག་ འགན་འབབ་དགོ།
- ༣༤. འབྲེལ་ཡོད་རྫོང་ཁག་བཙག་འཕུའི་བདེ་སྤྱད་མཉམ་འབྲེལ་འགོ་དཔོན་འདི་གིས་ བཙག་འཕུའི་ཚུ་བར་ཆད་མེད་པ་ འབད་འགོ་འབྲེལ་འབབ་ནིའི་སྡེ་ཚན་མཉམ་རུབ་ཅིག་འབད་ནི་ལུ་ བཙག་འཕུའི་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་གཅིག་ཁར་ མཐུན་འབྲེལ་དང་མཉམ་འབྲེལ་ལེགས་ཤོམ་ཐོག་ལཱ་འབད་དགོ།

**ཙ། བཙག་འཕུའི་འཛིན་སྤྱོད་ལྟེ་བ།**

- ༣༥. བཙག་འཕུའི་འགོ་འབྲེལ་འདི་ མཐིལ་ཕྱིན་འབད་ བལྟ་བཀོད་ བཀོད་ཁྱབ་ ལྷོ་རྟོག་ དེ་ལས་ རྒྱབ་སྤྱོད་ འབད་ཐབས་ལུ་ འཛིན་སྤྱོད་ལྟེ་བ་འདི་ རོས་ལེན་འགོ་དཔོན་གྱི་ཡིག་ཚང་ནང་དང་ བཙག་འཕུའི་ལྷན་ཚོགས་ ཡིག་ཚང་ལྟེ་བའི་ནང་ གཞི་བཙུགས་འབད་དགོ།
- ༣༦. འཛིན་སྤྱོད་ལྟེ་བ་འདི་ འཛིན་སྤྱོད་ལྟེ་བའི་དོན་ལས་ ལག་དེབ་ནང་ཁ་གསལ་བཀོད་ཡོད་པའི་རྣམ་གཞག་དང་ འཁྲིལ་ གཞི་བཙུགས་འབད་དེ་བྱ་སྐོ་འབབ་དགོ།

**ཙ། བཙག་འཕུའི་ཀུན་སྤྱོད་རྣམ་གཞག།**

- ༣༧. བཙག་འཕུའི་ཀུན་སྤྱོད་རྣམ་གཞག་འདི་ སྤྱི་ཚེས་ ༡༧-༣-༢༠༡༧ ལས་འགོ་བཙུགས་ བཙག་འཕུའི་བཞེར་ཡིག་ གི་དུས་ཡུན་མ་རྗེས་ཚུན་ འདི་ཡང་ སྤྱི་ཚེས་ ༡༤-༤-༢༠༡༧ ཚུན་ལུ་ ཁྱབ་དབང་འབྲོ་མཐུད་གནས་དགོ།

༣༤. བཅག་འཕུའི་འགོ་དཔོན་ འདེམས་པོ་ དེ་ལས་ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱུར་མི་ཆ་མཉམ་གྱིས་རང་ བཅག་འཕུའི་ཀྱན་སྦྱོར་  
 རྣམ་གཞག་དང་ བཅག་འཕུ་དང་འབྲེལ་བའི་ཁྲིམས་ལུགས་ བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིགས་གཞི་ དེ་ལས་ལམ་སྟོན་  
 སྒྲིག་ཡིག་ཚུ་ལུ་གནས་དགོ།

**ཇ། ཚོགས་རྒྱུ་ཉིན་མོ་ གཞུང་གི་ངལ་གསོ།**

༣༥. རེས་གཟའ་ལྷགས་ སྤྱི་ཚེས་ ༡༤-༧-༢༠༡༧ འདི་ འདེམས་ཁོངས་ནང་ཚོགས་རྒྱུ་ཉིན་མོ་ཡིན་ལས་ གཞུང་  
 གིས་འབྲེལ་ཡོད་འདེམས་ཁོངས་ནང་ ངལ་གསོ་ཡིན་ལུ་གསལ་བསྒྲགས་འབད་དགོ། ལཱ་གཡོག་བྱིན་མི་ཆ་  
 མཉམ་གྱིས་རང་ ཚོགས་རྒྱུ་སྐྱུར་མི་ག་འབད་རུང་ མི་ངོམ་སྤོ་ཚོགས་རྒྱུ་བཙུགས་པར་འགྱོ་ནི་ལྟོ་འདོད་ཡོད་  
 མི་ལུ་ ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་དགོས་མཁོ་ལྟར་རུ་ བཅག་འཕུའི་ངལ་གསོ་སྤོ་ འོས་འབབ་དང་ལྷན་པའི་ཉིན་གའས་  
 ཀྱི་ངལ་གསོ་བྱིན་དགོ།

**མ། འདེམས་པོ་མེད་པ་ ཡང་ན་ འདེམས་པོ་གཅིག་ལས་ལྷག་མེད་པ།**

- ༤༠. འདེམས་པོ་འགྲམ་པོ་གི་ལུ་བ་སྤུལ་ནི་མཐའ་མཚུག་ཚེས་གའས་ཀྱི་ལུ་ལས་ གལ་སྲིད་འདེམས་པོ་མེད་དེ་  
 འབད་བ་ཅིན་ ལུ་མའི་ཚེས་གའས་ཀྱི་གསལ་བསྒྲགས་མ་འབད་ཚུན་ལུ་ བར་འགྲང་འབད་མ་ཨིན།
- ༤༡. འདེམས་པོ་འགྲམ་པོ་གི་ལུ་བ་སྤུལ་ནི་མཐའ་མཚུག་ཚེས་གའས་ཀྱི་ལུ་ལས་ གལ་སྲིད་འདེམས་པོ་གཅིག་  
 རྒྱུམ་ཅིག་ཡོད་དེ་འབད་བ་ཅིན་འབྲུག་གི་བཅག་འཕུའི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༢ ཅན་མའི་དོན་ཚན་ ༥༧༥ དང་  
 ༥༧༦ པ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དོ་འགའ་མེད་པའི་བཅག་འཕུ་ འགོ་འདྲེན་འབབ་ཡིན་པའི་གསལ་བསྒྲགས་འབད་མ་  
 ཨིན།

ད་ འབྲུག་གི་བཅག་འཕུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ བན་འཕྲིན་འདི་སྤེལ་བའི་ལུ་ལུ་ འདེམས་ཁོངས་ལྷག་ལུས་ ༤༠ གི་ས་  
 གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཕུ་དང་ ཐིམ་ཕུག་རྫོང་ཁག་ སྤོམ་རྒྱུ་འོག་ རྩོམ་བཟོ་བཏོན་ས་ སྤྱི་འོག་གི་ རྒྱུ་འོག་ཚོགས་སྤོ་  
 ཚོགས་པའི་ རུས་མིན་བཅག་འཕུ་གི་ ལས་འཆར་དང་ གནད་དོན་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་ གནད་དོན་ཆ་མཉམ་ མི་མང་ཡོངས་  
 ལུ་བན་འཕྲིན་སྤེལ་མ་ཨིན།

རང་ལུགས་གནས་ལོ་མོ་མོ་བྱ་ལོ་ ལྷ་དང་པའི་ ཚེས་ཉི་ཤུ་འམ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ལྷོ་ ༩ པའི་ཚེས་ ༡༧ ལུ་སྤེལ།

*Umm N. L. J.*

(ཚེས་རྒྱུ་ལྔ་ཉིན་ལོ་འཛིན)

འབྲུག་གི་བཙག་འཇུག་ལོ་འཛིན་གྱི་ཁྱེད་ལྟུང་།